



Vijeće  
Europske unije

HR

16912/14

(OR. en)

PRESSE 649  
PR CO 72

## ISHOD SASTANKA VIJEĆA

3360. sastanak Vijeća

### Poljoprivreda i ribarstvo

Bruxelles, 15. i 16. prosinca 2014.

Predsjednik

**Maurizio MARTINA**

Ministar poljoprivredne, prehrambene i šumarske politike

# MEĐIJI

---

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tel.: +32 (0)2 281 6319 Telefaks: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/press>

16912/14

1  
HR

## Glavni rezultati Vijeća

### Ribarstvo

Vijeće je postiglo dogovor o **ribolovnim mogućnostima za 2015. za određene riblje stokove u vodama EU-a i izvan EU-a i u Crnom moru**. Predsjednik Vijeća napomenuo je: „Postigli smo uravnoteženi kompromis koji omogućuje održivu uporabu ribolovnih resursa u skladu s ključnim stupovima nove zajedničke ribarstvene politike”.

### Poljoprivreda

Vijeće je usvojilo zaključke o **stopi pogreške poljoprivrednih rashoda**. Velik broj država članica podržao je i zaključke predsjedništva o **jačanju politika EU-a za mlade poljoprivrednike**. Ministar Martina naglasio je da je „problem mlađih poljoprivrednika glavni prioritet talijanskog predsjedništva. Generacijska obnova u poljoprivredi ključna je ne samo za Italiju, već i za mnoge europske zemlje u kojima udio radnika mlađih od 35 godina u prosjeku predstavlja samo 8 %. Zaključci usvojeni na inicijativu Italije uključuju plan za pružanje povoljnijih kredita mlađim poljoprivrednicima koji žele pokrenuti ili su nedavno pokrenuli poslovanje uz pomoć Europske investicijske banke (EIB), mogućnost pružanja beskamatnih hipoteka i prijenosa iskustva među mlađim europskim poljoprivrednicima putem programa razmjene. To će predstavljati velika ulaganja u obnovu cijelog sektora.”

Ministri su razmijenili mišljenja o **budućnosti sektora mliječnih proizvoda**. S obzirom na nedavno pogoršanje uvjeta na tržištu mliječnih proizvoda, u središtu rasprava bili su izazovi s kojima se suočava ovaj sektor, posebno nestabilnost te mogući alati kojima bi se ublažile njezine posljedice, uloga europskog opservatorija za tržište mlijeka (EMMO) i posljedice ukidanja mliječnih kvota sljedeće godine.

Što se tiče **ekološkog uzgoja**, Vijeće je održalo političku raspravu te je primilo na znanje dokument koji je pripremilo predsjedništvo i snažnu potporu prilogu u kojem se određuje politička orientacija.

Predsjedništvo je izvjestilo Vijeću o napretku postignutom u drugoj polovici 2014. u pogledu više zakonodavnih prijedloga:

- program distribucije voća, povrća i mlijeka u školama
- službene kontrole,
- zdravlje bilja
- zootehničko zakonodavstvo.

## **SADRŽAJ<sup>1</sup>**

### **TOČKE O KOJIMA SE RASPRAVLJALO**

RIBARSTVO .....	8
Ribolovne mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove u vodama EU-a i vodama izvan EU-a .....	8
Ribolovne mogućnosti za 2015. u Crnom moru .....	28
POLJOPRIVREDA.....	29
Zaključci.....	29
Budućnost sektora mliječnih proizvoda.....	29
Ekološka poljoprivreda .....	30
Izvješća o napretku o zakonodavnim prijedlozima .....	30
– Program distribucije voća, povrća i mlijeka u školama .....	30
– Službene kontrole .....	31
– Zdravlje bilja .....	32
– Zootehničko zakonodavstvo .....	32
RAZNO .....	33
– Provedba obveze iskrcavanja .....	33
– Pojednostavljenje poljoprivredne politike .....	33
– 35. i 36. konferencija direktora agencija za plaćanje EU-a .....	34
– Dodatne mjere za sektor voća i povrća.....	34
– Situacija na tržištu za svinjsko meso .....	34
– Program ruralnog razvoja za razdoblja od 2007. do 2013. i od 2014. do 2020. ....	35
– Šteta na šumama koju je izazvala ledena kiša .....	35
– Zakon o biljnom reproduksijskom materijalu .....	36
<sup>1</sup> • Ako je Vijeće službeno donijelo izjave, zaključke ili rezolucije, taj je podatak naznačen u zagлавju točke, a tekst je omeden navodnicima.	
• Dokumenti na koje se upućuje u tekstu dostupni su na internetskoj stranici Vijeća ( <a href="http://www.consilium.europa.eu">http://www.consilium.europa.eu</a> ).	
• Akti doneseni uz obrazloženja za zapisnik Vijeća koja mogu biti javno objavljena označena su zvjezdicom; ta su obrazloženja dostupna na internetskoj stranici Vijeća ili u Uredu za medije.	

– Sastanak o dobrobiti životinja .....	36
– Oznaka zemlje podrijetla hrane .....	37
– Štete koje su pretrpjeli pčelari zbog ptica selica.....	37

## **OSTALE ODOBRENE TOČKE**

### *PROPISI O HRANI*

– Kazeini za prehranu ljudi.....	38
----------------------------------	----

### *POLJOPRIVREDA*

– Ciparsko porezno izuzeće za pogonsko gorivo u poljoprivredi.....	38
– Zaključci Vijeća o izvješćima Revizorskog suda .....	39

### *RIBARSTVO*

– Mogućnosti dubokomorskog ribolova za razdoblje od 2015. do 2016.....	40
– Nezakonit ribolov – Belize je uklonjen s popisa nekooperativnih zemalja .....	40
– Sporazum o partnerstvu između EU-a i Kabo Verdea – novi protokol .....	41
– Sporazum o partnerstvu između EU-a i Madagaskara – novi protokol .....	41

### *PRAVOSUDE I UNUTARNJI POSLOVI*

– Sporazum o pojednostavljenju izdavanja viza – Tunis.....	42
– Sporazum o ponovnom prihvatu – Tunis .....	42

### *EKONOMSKI I FINANSIJSKI POSLOVI*

– Direktiva o kapitalnim zahtjevima: zahtjev za likvidnosnu pokrivenost i omjer finansijske poluge .....	42
--	----

### *CARINSKA UNIJA*

– Carine i kvote za određene proizvode .....	43
--	----

### *KULTURA*

– Europske prijestolnice kulture 2020. – 2033 .....	43
---	----

### *PROMET*

– Licencija kontrolora zračnog prometa .....	44
– Interoperabilnost transeuropskog željezničkog sustava – telematika .....	44

### *ZAPOŠLJAVANJE*

– Mobilizacija Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za četiri države članice.....	45
--	----

*TRANSPARENTNOST*

- Javni pristup dokumentima..... 45

## **SUDIONICI**

**Belgija:**

g. René COLLIN

g. Willy BORSUS

gđa Joke SCHAUVLIEGE

ministar poljoprivrede, prirode, ruralnih pitanja, turizma i sportske infrastrukture  
ministar srednje klase, samozaposlenih, malog i srednjeg poduzetništva, poljoprivrede i socijalne integracije  
flamanska ministrica okoliša, prirode i poljoprivrede

**Bugarska:**

gđa Desislava TANEVA

ministrica poljoprivrede i prehrane

**Češka Republika:**

g. Marian JUREČKA

ministar poljoprivrede

**Danska:**

g. Dan JØRGENSEN

ministar prehrane, poljoprivrede i ribarstva

**Njemačka:**

g. Christian SCHMIDT

savezni ministar prehrane i poljoprivrede

**Estonija:**

g. Ivari PADAR

ministar poljoprivrede

**Irska:**

g. Simon COVENEY

ministar poljoprivrede, prehrane i pomorstva

**Grčka:**

g. Georgios KARASMANIS

ministar ruralnog razvoja i prehrane

**Španjolska:**

gđa Isabel GARCIA TEJERINA

ministrica poljoprivrede, prehrane i okoliša

**Francuska:**

g. Alain VIDALIES

državni tajnik za promet, oceane i ribarstvo

**Hrvatska:**

g. Tihomir JAKOVINA

ministar poljoprivrede

**Italija:**

g. Maurizio MARTINA

ministar poljoprivredne, prehrambene i šumarske politike  
državni tajnik za poljoprivrednu, prehrambenu i šumarsku politiku

g. Giuseppe CASTIGLIONE

**Cipar:**

g. Nicos KOUYIALIS

ministar poljoprivrede, prirodnih resursa i okoliša

**Latvija:**

g. Jānis DŪKLAVS

ministar poljoprivrede  
zamjenik stalnog predstavnika

**Litva:**

gđa Virginija BALTRAITIENĖ

ministrica poljoprivrede

**Luksemburg:**

g. Fernand ETGEN

ministar poljoprivrede, vinogradarstva i zaštite potrošača,  
ministar za odnose s Parlamentom

**Madarska:**

g. Márton BITAY

državni tajnik u Ministarstvu poljoprivrede  
zamjenik stalnog predstavnika

g. Olivér VÁRHELYI

**Malta:**

g. Roderick GALDES

parlamentarni tajnik za poljoprivodu, ribarstvo i prava  
životinja u Ministarstvu održivog razvoja, okoliša i  
klimatskih promjena

**Nizozemska:**

g. Wepke KINGMA

zamjenik stalnog predstavnika

**Austrija:**

g. Andrä RUPPRECHTER

savezni ministar poljoprivrede, šumarstva, okoliša i upravljanja vodama

**Poljska:**

g. Marek SAWICKI

ministar poljoprivrede i ruralnog razvoja

**Portugal:**

gđa Assunção CRISTAS

ministrica poljoprivrede i pomorstva

g. Manuel PINTO DE ABREU

državni tajnik za pomorstvo

**Rumunjska:**

g. Daniel BOTĂNOIU

državni tajnik u Ministarstvu poljoprivrede i ruralnog razvoja

**Slovenija:**

g. Dejan ŽIDAN

potpredsjednik Vlade, ministar poljoprivrede, šumarstva i prehrane

**Slovačka:**

gđa Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

državna tajnica u Ministarstvu poljoprivrede i ruralnog razvoja

**Finska:**

g. Petteri ORPO

ministar poljoprivrede i šumarstva

**Švedska**

g. Sven-Erik BUCHT

ministar ruralnih poslova

gđa Åsa WEBBER

zamjenica stalnog predstavnika

**Ujedinjena Kraljevina:**

g. George EUSTICE

pomoćnik ministra za poljoprivredu, hranu i morski okoliš u Ministarstvu okoliša, hrane i ruralne politike

tajnik Kabineta za ruralne poslove i okoliš

ministrica poljoprivrede i ruralnog razvoja

---

**Komisija**

g. Phil HOGAN

član

g. Karmenu VELLA

član

g. Vytenis ANDRIUKAITIS

član

## **TOČKE O KOJIMA SE RASPRAVLJALO**

### **RIBARSTVO**

#### **Ribolovne mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove u vodama EU-a i vodama izvan EU-a**

Vijeće je postiglo politički dogovor o ribolovnim mogućnostima za 2015. za plovila EU-a u Uniji i određenim vodama izvan Unije na temelju kompromisa predsjedništva, koji je sastavljen u dogovoru s Komisijom. Taj se sporazum odnosi na riblje stokove koji nisu podložni međunarodnim pregovorima ili sporazumima i na stokove koji su podložni međunarodnim pregovorima ili sporazumima ([14590/14](#) + [14590/14 ADD1](#) + [14590/14 ADD2](#) + [14590/14 ADD3](#)).

Ribolovne mogućnosti po prvi se put utvrđuju na temelju pravila zajedničke ribarstvene politike (ZRP) reformirane prošle godine. Novim ZRP-om određuje se da donošenje odluka kao što je utvrđivanje ribolovnih mogućnosti mora biti vođeno između ostaloga i znanstvenim savjetima. Nadalje, cilj novog ZRP-a jest obnova i održavanje najvišeg održivog prinosa (MSY) ribljih stokova i predviđa progresivno uklanjanje odbačenog ulova u svim vrstama ribolova u EU-u uvođenjem obveze iskrcavanja svih ulova.

Vijeće će pisanim postupkom donijeti uredbu o ribolovnim mogućnostima nakon što pravnici-lingvisti izrade završnu verziju teksta.

Budući da se postojeće odredbe u području prijedloga primjenjuju do 31. prosinca 2014., uz iznimku određenih ograničenja napora koja se primjenjuju do 31. siječnja 2015., uredba će se primjenjivati od 1. siječnja 2015.

U sljedećoj tablici navode se indikativne vrijednosti glavnih TAC-ova za 2015. u usporedbi s onima za 2014. i prijedlogom Komisije.

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napome ne</i>
<b>PRILOG 1.A – SKAGERRAK, KATTEGAT, ICES-ova potpodručja I., II., III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV., vode EU-a u području CECAF-a, vode Francuske Gvajane</b>									
<i>Ammodytes spp.</i>	Sandeel	Hujica	Norveške vode u IV. (SAN/04-N)	<b>0</b>	0	Nije relevantno	0	Nije relevantno	
<i>mmodytes spp.</i>	Sandeel and associated by-catches	Hujica i pripadajući usputni ulov	Vode EU-a u II.a, III.a, i IV (SAN/2A3A4)	<b>0</b>	207 219	Nije relevantno	0	Nije relevantno	
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Veliki srebrnjak	I. i II. (vode EU-a i međunarodne vode) (ARU/1/2)	<b>90</b>	90	0 %	90	0 %	
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Veliki srebrnjak	III. i IV. (vode EU-a i međunarodne vode) (ARU/3/4)	<b>1 028</b>	1 028	0 %	1 028	0 %	
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Veliki srebrnjak	vode EU-a i medunarodne vode u V., VI., VII. (ARU/567	<b>4 316</b>	4 316	0 %	3 798	-12 %	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Kljovan	vode EU-a i medunarodne u I., II. i XIV. (USK/1214EI)	<b>21</b>	21	0 %	21	0 %	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Kljovan	III.a, vode EU-a potpodručja 22-32 (USK/3A/BCD)	<b>29</b>	29	0 %	29	0 %	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Kljovan	vode EU-a u IV. (USK/04-C)	<b>235</b>	235	0 %	235	0 %	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Kljovan	vode EU-a i medunarodne u V., VI. i VII. (USK/567EI)	<b>937</b>	937	0 %	937	0 %	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Kljovan	Norveške vode u IV. (USK/04-N)	<b>170</b>	170	0 %	170	0 %	(1)
<i>Caproidae</i>	Boarfish	Kljunčica	vode Unije i međunarodne vode u VI., VII. i VIII. (BOR/678)	<b>53 296</b>	127 509	-58 %	53 296	-58 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	III.a (HER/03A)	<b>37 188</b>	39 987	-7 %	43 004	8 %	(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	vode EU-u i norveške vode u IV. sjeverno od 53°30' S (HER/4AB)	<b>267 197</b>	282 022	-5 %	267 197	-5 %	(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	norveške vode južno od 62° S (HER/04-N)	<b>1 093</b>	866	26 %	1 093	26 %	(1)

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<b>Ribolovna zona ICES-a</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</b>	<b>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</b>	<b>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</b>	<b>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</b>	<b>Napomene</b>
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	Usputni ulov haringe u III.a (HER/03A-BC)	<b>6 659</b>	6 659	0 %	6 659	0 %	(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	uspunuti ulov u IV., VII.d i u vodama EU-a u II.a (HER/2A47DX)	<b>15 744</b>	13 085		pm		(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	IV.c, VII.d (HER/4CXB7D)	<b>48 986</b>	51 704		pm		(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	vode EU-a i međunarodne vode u V.b, VI.b i VI.aN (HER/5B6ANB)	<b>22 690</b>	28 067	-19 %	22 690	-19 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	VI.aS, VII.b-c (HER/6AS7BC)	<b>0</b>	3 676	-100 %	0	-100 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	VI.a Clyde (HER/06ACL)	<b>Treba utvrditi</b>	Treba utvrditi		Treba utvrditi		
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	VII.a (HER/07A/MM)	<b>4 854</b>	5 251	-8 %	4 854	-8 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	VII.e-f (HER/7EF)	<b>930</b>	930	0 %	930	0 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	VII.g, h, j, k (HER/7G-K)	<b>15 652</b>	22 360	-30 %	15 652	-30 %	
<i>Engraulis encrasicolus</i>	Anchovy	Inćun	VIII. (ANE/08.)	<b>25 000</b>			25 000		
<i>Engraulis encrasicolus</i>	Anchovy	Inćun	IX., X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)	<b>9 656</b>	8 778	10 %	8 778	0 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	Skagerrak (COD/03AN.)	<b>4 035</b>	3 843	5 %	4 035	5 %	(2)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	Kattegat (COD/03AS)	<b>100</b>	100	0 %	80	-20 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	IV., vode EU-a u II.a, dio u III.a ne obuhvaćaju Skagerrak i Kattegat (COD/2A3AX4)	<b>24 227</b>	23 073	5 %	23 073	5 %	(2)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	norgeške vode južno od 62° S (COD/04-N)	<b>382</b>	382	0 %	382	0 %	(1)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	VI.b; vode EU-a i međunarodne vode u V.b zapadno od 12°00'Z te u XII. i XIV. (COD/5W6-14)	<b>74</b>	74	0 %	74	0 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	VI.a, vode EU-a i međunarodne vode u V.b istočno od 12°00'Z (COD/5BE6A)	<b>0</b>	0		0		

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	VII.a (COD/07A)	<b>182</b>	228	-20 %	182	-20 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	VII.b-c, VII.e-k, VIII., IX. i X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)	<b>5 072</b>	6 848	-26 %	2 471	-64 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	VII.d (COD/07D)	<b>1 701</b>	1 620	5 %	1 701	5 %	(2)
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Patarača	vode EU-a u II.a i IV. (LEZ/2AC4-C)	<b>2 083</b>	2 083	0 %	2 083	0 %	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Patarača	VI., vode EU-a i međunarodne vode u V.b; međunarodne vode u XII. i XIV. (LEZ/56-14)	<b>4 129</b>	4 074	1 %	4 129	1 %	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Patarača	VII. (LEZ/07)	<b>17 385</b>	17 385	0 %	13 814	-21 %	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Patarača	VIII.a, VIII.b, VIII.d, VIII.e (LEZ/8ABDE)	<b>1 716</b>	1 716	0 %	1 366	-20 %	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Patarača	VIII.c, IX. i X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)	<b>1 377</b>	2 257	-39 %	1 013	-55 %	
<i>Limanda limanda i Platicthys flesus</i>	Dab and Flounder	Iverak (limanda) i iverak	vode EU-a u II.a i IV. (DAB/2AC4-C & FLE/2AC4-C)	<b>18 434</b>	18 434	0 %	14 747	-20 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Grdobinke	vode EU-a u II.a i IV. (ANF/2AC4-C)	<b>9 390</b>	7 833	20 %	9 390	20 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Grdobinke	Norveške vode u IV. (ANF/04-N)	<b>1 500</b>	1 500	0 %	1 500	0 %	(1)
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Grdobinke	VI., vode EU-a i međunarodne vode u V.b, međunarodne vode u XII. i XIV. (ANF/561214)	<b>5 313</b>	4 432	20 %	5 313	20 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Grdobinke	VII. (ANF/07)	<b>33 516</b>	33 516	0 %	29 536	-12 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Grdobinke	VIII.a,b,d,e (ANF/8ABDE)	<b>8 980</b>	8 980	0 %	7 914	-12 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Grdobinke	VIII.c, IX. i X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)	<b>2 987</b>	2 629	14 %	2 987	14 %	

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Koljak	III.a, vode EU-a potpodručja 22-32 (HAD/3A/BCD)	<b>2 399</b>	2 256	6 %	2 399	6 %	(2)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Koljak	IV., vode EU-a u II.a (HAD/2AC4)	<b>33 947</b>	20 635	65 %	33 947	65 %	(2)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Koljak	norveške vode južno od 62° S (HAD/04-N)	<b>707</b>	707	0 %	707	0 %	(1)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Koljak	VI.b; XII. i XIV. (vode EU-a i međunarodne vode) (HAD/6B1214)	<b>2 580</b>	1 210	113 %	2 580	113 %	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Koljak	vode EU-a i međunarodne vode u V.b, VI.a (HAD/5BC6A)	<b>4 536</b>	3 988	14 %	4 536	14 %	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Koljak	VII.b-k, VIII., IX., X.; vode EU u CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)	<b>8 342</b>	9 479	-12 %	5 605	-41 %	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Koljak	VII.a (HAD/07A)	<b>1 181</b>	1 181	0 %	945	-20 %	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Pišmolj	III.a (WHG/03A)	<b>1 031</b>	1 031	0 %	1 031	0 %	(2)
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Pišmolj	IV., vode EU-a u II.a (WHG/2AC4)	<b>13 060</b>	15 233	-14 %	13 060	-14 %	(2)
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Pišmolj	VI., vode EU-a i međunarodne vode u V.b, međunarodne vode u XII. i XIV. (WHG/56-14)	<b>263</b>	292	-10 %	234	-20 %	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Pišmolj	VII.a (WHG/07A)	<b>80</b>	80	0 %	80	0 %	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Pišmolj	VII.b-h i VII.j-k (WHG/7X7A-C)	<b>17 742</b>	20 668	-14 %	17 742	-14 %	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Pišmolj	VIII. (WHG/08)	<b>3 175</b>	3 175	0 %	2 540	-20 %	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Pišmolj	IX., X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)	<b>Treba utvrđiti</b>	Treba utvrđiti		Treba utvrđiti		

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<i>Merlangius merlangus i Pollachius pollachius</i>	Whiting and Pollack	Pišmolj i kolja	norveške vode južno od 62° S (WHG/04-N) i (POL/04-N)	<b>190</b>	190	0 %	190	0 %	(1)
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Oslić	III.a; vode EU-a potpodručja 22-32 (HKE/3A/BCD)	<b>2 738</b>	2 466	11 %	2 364	-4 %	TAC za 2015. sjeverni oslić = 90849
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Oslić	vode EU-a u II.a i IV. (HKE/2AC4-C)	<b>3 190</b>	2 874	11 %	2 755	-4 %	
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Oslić	VI., VII; vode EU-a i međunarodne vode u V.b, međunarodne vode u XII. i XIV. (HKE/571214)	<b>50 945</b>	45 896	11 %	43 995	-4 %	
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Oslić	VIII.a-b, VIII.d-e (HKE/8ABDE)	<b>33 977</b>	30 610	11 %	29 343	-4 %	
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Oslić	VIII.c, IX. i X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)	<b>13 826</b>	16 266	-15 %	13 826	-15 %	
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Ugotica pučinka	Norveške vode u II. i IV. (WHB/4AB-N)	<b>0</b>	0		0		
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Ugotica pučinka	Vode EU-a i međunarodne vode u I., II., III., IV., V., VI., VII., VIII.a, VIII.b, VIII.d, VIII.e, XII. i XIV. (WHB/1X14)	<b>197 195</b>	185 525	6 %	197 195	6 %	
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Ugotica pučinka	VIII.c, IX. i X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)	<b>32 287</b>	30 823	5 %	32 287	5 %	
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Ugotica pučinka	vode EU-a u II., IV.a, V., VI. sjeverno od 56° 30' S i u VII. zapadno od 12° Z (WHB/24A567)	<b>Nije relevantno</b>	0		Nije relevantno		
<i>Microstomus kitt i Glyptocephalus cynoglossus</i>	Lemon sole and Witch	List crvenac i pašara	vode EU-a u II.a i IV. (LEM/2AC4-C) (WIT/2AC4-C)	<b>6 391</b>	6 391	0 %	6 391	0 %	
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Manjić morski	vode EU-a i međunarodne vode u V.b, VI., VII. (BLI/5B67)	<b>4 746</b>	2 240	112 %	4 746	112 %	

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<b>Ribolovna zona ICES-a</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</b>	<b>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</b>	<b>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</b>	<b>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</b>	<b>Napome ne</b>
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Manjić morski	Međunarodne vode u XII. (BLI/12INT)	<b>558</b>	697	-20 %	558	-20 %	
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Manjić morski	Vode EU-a i međunarodne vode u II., IV. (BLI/24)	<b>53</b>	53	0 %	53	0 %	
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Manjić morski	Vode EU-a i međunarodne vode u III. (BLI/03)	<b>8</b>	8	0 %	8	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Manjić	vode EU-a i međunarodne u I. i II. (LIN/1/2)	<b>36</b>	36	0 %	36	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Manjić	III.a, vode EU-a u III.b-d (LIN/3A/BCD)	<b>87</b>	87	0 %	87	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Manjić	vode EU-a u IV. (LIN/04-C)	<b>2 428</b>	2 428	0 %	2 428	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Manjić	vode EU-a i međunarodne u V. (LIN/05EI)	<b>33</b>	33	0 %	33	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Manjić	vode EU-a i međunarodne vode u VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV. (LIN/6X14)	<b>8 464</b>	8 464	0 %	8 464	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Manjić	norveške vode u IV. (LIN/04-N)	<b>950</b>	950	0 %	950	0 %	(1)
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Škamp	III.a; vode EU-a potpodručja 22-32 (NEP/3A/BCD)	<b>5 318</b>	5 019	6 %	5 318	6 %	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Škamp	vode EU-a u II.a i IV. (NEP/2AC4-C)	<b>17 843</b>	15 499	15 %	17 843	15 %	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Škamp	Norveške vode u IV. (NEP/04-N)	<b>1 000</b>	1 000	0 %	1 000	0 %	(1)
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Škamp	VI., vode EU-a i međunarodne vode u V.b (NEP/5BC6)	<b>14 190</b>	15 287	-7 %	14 190	-7 %	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Škamp	VII. (NEP/07)	<b>21 619</b>	20 989	3 %	18 118	-14 %	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Škamp	VIII.a, b, d, e (NEP/8ABDE)	<b>3 899</b>	3 899	0 %	3 214	-18 %	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Škamp	VIII.c (NEP/08C)	<b>60</b>	67	-10 %	60	-10 %	

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</b>	<b>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</b>	<b>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</b>	<b>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</b>	<b>Napome ne</b>
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Škamp	IX., X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)	<b>254</b>	221	15 %	199	-10 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Sjeverna kozica	III.a (PRA/03A)	<b>4 074</b>	3 551	15 %	4 074	15 %	(2)
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Sjeverna kozica	vode EU-a u II.a i IV. (PRA/2AC4-C)	<b>3 270</b>	2 446	34 %	3 270	34 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Sjeverna kozica	norveške vode južno od 62°00' S (PRA/04-N)	<b>480</b>	480	0 %	480	0 %	(1)
<i>Penaeus spp.</i>	'Penaeus' shrimps	kozice roda Penaeus	Francuska Gvajana (PEN/FGU)	<b>Treba utvrđiti</b>	Treba utvrđiti		Treba utvrđiti		
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Iverak zlatopjeg	Skagerrak (PLE/03AN)	<b>9 855</b>	9 855	0 %	9 855	0 %	(2)
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Iverak zlatopjeg	Kattegat (PLE/03AS)	<b>2 626</b>	2 626	0 %	2 626	0 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Iverak zlatopjeg	IV.; vode EU-a u II.a; taj dio u III.a ne obuhvaćaju Skagerrak i Kattegat (PLE/2A3AX4)	<b>119 690</b>	104 117	15 %	119 690	15 %	(2)
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Iverak zlatopjeg	VI.; vode EU-a i međunarodne vode u V.b, međunarodne vode u XII. i XIV. (PLE/56-14)	<b>658</b>	658	0 %	658	0 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Iverak zlatopjeg	VII.a (PLE/07A)	<b>1 098</b>	1 220	-10 %	976	-20 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Iverak zlatopjeg	VII.b, c (PLE/07BC)	<b>74</b>	74	0 %	74	0 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Iverak zlatopjeg	VII.d, e (PLE/07DE)	<b>4 787</b>	4 787	0 %	4 787	0 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Iverak zlatopjeg	VII.f, g (PLE/7FG)	<b>461</b>	461	0 %	420	-9 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Iverak zlatopjeg	VII.h, j, k (PLE/7HJK)	<b>135</b>	135	0 %	135	0 %	

<b>Naziv vrste na latinskom</b>	<b>Naziv vrste na engleskom</b>	<b>Naziv vrste na hrvatskom</b>	<b>Ribolovna zona ICES-a</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</b>	<b>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</b>	<b>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</b>	<b>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</b>	<b>Napomene</b>
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Iverak zlatopjeg	VIII., IX., X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)	<b>395</b>	395	0 %	395	0 %	
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Kolja	VI.; vode EU-a i međunarodne vode u V.b, međunarodne vode u XII. i XIV. (POL/56-14)	<b>397</b>	397	0 %	397	0 %	
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Kolja	VII. (POL/07)	<b>13 495</b>	13 495	0 %	10 796	-20 %	
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Kolja	VIII.a, b, d, e (POL/8ABDE)	<b>1 482</b>	1 482	0 %	1 186	-20 %	
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Kolja	VIII.c (POL/08C)	<b>231</b>	231	0 %	231	0 %	
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Kolja	IX., X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)	<b>282</b>	282	0 %	282	0 %	
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koljuška	III.a i IV.; vode EU-a u II.a, b, c, d (POK/2A34)	<b>31 383</b>	36 917	-15 %	31 383	-15 %	(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koljuška	VI.; vode EU-a i međunarodne vode u V.b, XII. i XIV. (POK/56-14)	<b>6 348</b>	7 545	-16 %	6 348	-16 %	(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koljuška	norgeške vode južno od 62° S (POK/04-N)	<b>880</b>	880	0 %	880	0 %	(1)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koljuška	VII., VIII., IX., X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)	<b>3 176</b>	3 176	0 %	3 176	0 %	
<i>Psetta maxima i Scophthalmus rhombus</i>	Turbot and brill	Oblić i list glatki	vode EU-a u II.a i IV. (TUR/2AC4-C) (BLL/2AC4-C)	<b>4 642</b>	4 642	0 %	4 642	0 %	
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Raže i voline	vode EU-a u II.a i IV. (SRX/2AC4-C)	<b>1 256</b>	1 256	0 %	1 005	-20 %	
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Raže i voline	vode EU-a u III.a (SRX/03A-C)	<b>47</b>	47	0 %	38	-19 %	
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Raže i voline	vode EU-a u VI.a-b, VII.a-c i VII.e-k (SRX/67AKXD)	<b>8 032</b>	8 032	0 %	6 426	-20 %	

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Raže i voline	vode EU-a u VII.d (SRX/07D)	<b>798</b>	798	0 %	638	-20 %	
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Raže i voline	vode EU-a u VIII. i IX. (SRX/89-C)	<b>3 420</b>	3 420	0 %	3 078	-10 %	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Grenlandska ploča	vode EU-a u II.a i IV.; vode EU-a i međunarodne vode u V.b i VI. (GHL/2A-C46)	<b>1 500</b>	1 000	50 %	1500	50 %	
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Skuša	III.a i IV.; vode EU-a u II.a, III.b-c i potpodručja 22-32 (MAC/2A34)	<b>36 338</b>	42 304	-14 %	36 338	-14 %	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Skuša	VI., VII., VIII.a-b, VIII.d-e; vode EU-a i međunarodne vode u V.b; međunarodne vode u II.a, XII. i XIV. (MAC/2CX14)	<b>420 692</b>	494 941	-15 %	420 692	-15 %	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Skuša	VIII.c, IX., X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)	<b>48 138</b>	56 635	-15 %	48 138	-15 %	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Skuša	norveške vode u II.a i IV.a (MAC/2A4A-N.)	<b>16 521</b>	19 437	-15 %	16 521	-15 %	(1)
<i>Solea solea</i>	Common sole	List obični	III.a; vode EU-a potpodručja 22-32 (SOL/3A/BCD)	<b>205</b>	353	-42 %	205	-42 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	List obični	vode EU-a u II.a i IV. (SOL/24-C)	<b>11 890</b>	11 890	0 %	11 365	-4 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	List obični	VI.; vode EU-a i međunarodne vode u V.b; međunarodne vode u XII. i XIV. (SOL/56-14)	<b>57</b>	57	0 %	57	0 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	List obični	VII.a (SOL/07A)	<b>90</b>	95	-5 %	90	-5 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	List obični	VII.b-c (SOL/7BC)	<b>42</b>	42	0 %	42	0 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	List obični	VII.d (SOL/07D)	<b>3 483</b>	4 838	-28 %	1 931	-60 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	List obični	VII.e (SOL/07E)	<b>851</b>	832	2 %	851	2 %	

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<b>Ribolovna zona ICES-a</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</b>	<b>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</b>	<b>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</b>	<b>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</b>	<b>Napomene</b>
<i>Solea solea</i>	Common sole	List obični	VII.f, g (SOL/7FG)	<b>851</b>	1 001	-15 %	652	-35 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	List obični	VII.h, j, k (SOL/7HJK)	<b>382</b>	382	0 %	382	0 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	List obični	VIII.a, b (SOL/8AB)	<b>3 800</b>	3 800	0 %	3 420	-10 %	
<i>Solea spp.</i>	Sole	List	VIII.c, d, e, IX., X.; vode EU-a u CECAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)	<b>1 072</b>	1 072	0 %	1 072	0 %	
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat and associated by-catches	Papalina i pripadajući usputni ulov	III.a (SPR/03A)	<b>30 784</b>	30 784	0 %	30 784	0 %	(2)
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat and associated by-catches	Papalina i pripadajući usputni ulov	vode EU-a u II.a i IV. (SPR/2AC4-C)	<b>218 000</b>	135 000	0 %	218 000	0 %	
<i>Sprattus sprattus</i>	Papalina	Papalina	VII.d-e (SPR/7DE)	<b>5 150</b>	5 150	0 %	5 150	0 %	
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog/ dogfish	Kostelj	vode EU-a u III.a (DGS/03A-C)	<b>0</b>	0		0		
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog/ dogfish	Kostelj	vode EU-a u II.a i IV. (DGS/2AC4-C)	<b>0</b>	0		0		
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog/ dogfish	Kostelj	vode EU-a i međunarodne vode u I., V., VI., VII., VIII., XII. i XIV. (DGS/15X14)	<b>0</b>	0		0		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel and associated by-catches	Šnjur i pripadajući usputni ulov	vode EU-a u IV.b, IV.c, VII.d (JAX/4BC7D)	<b>11 650</b>	28 170	-59 %	11 650	-59 %	

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<b>Ribolovna zona ICES-a</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</b>	<b>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</b>	<b>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</b>	<b>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</b>	<b>Napomene</b>
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel and associated by-catches	Šnjur i pripadajući usputni ulov	vode EU-a u II.a, IV.a, VI., VII.a-c, VII.e-k, VIII.a, b, d, e; V.b; vode EU-a i međunarodne vode u V.b; međunarodne vode u XII. i XIV. (JAX/2A-14)	<b>84 032</b>	115 212	-27 %	84 032	-27 %	
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Šnjur	VIII.c (JAX/08C)	<b>13 572</b>	18 508	-27 %	13 572	-27 %	
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Šnjur	IX. (JAX/09)	<b>59 500</b>	35 000	70 %	59 500	70 %	
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Šnjur	X. vode EU-a u CECAF – Azori JAX/X34PRT)	Treba utvrditi			Treba utvrditi		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Šnjur	vode EU-a u CECAF – otočje Madeira (JAX/341PRT)	Treba utvrditi			Treba utvrditi		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Šnjur	vode EU-a u CECAF – Kanarski otoci (JAX/341SPN)	Treba utvrditi			Treba utvrditi		
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout and associated by-catches	Norveška ugotica i pripadajući usputni ulov	III.a; vode EU-a u II.a, IV. (vode EZ-a) (NOP/2A3A4)	<b>128 000</b>	106 250	20 %	128 000	20 %	
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout and associated by-catches	Norveška ugotica i pripadajući usputni ulov	Norveške vode u IV. (NOP/04-N)	<b>0</b>	0		0		
		Riba za industrijsku uporabu	Norveške vode u IV. (I/F/4AB-N)	<b>800</b>	800	0 %	800	0 %	(1)
		Ostale vrste	vode EU-a u V.b; VI. i VII. (OTH/5B67-C)	<b>Nije relevantno</b>	Nije relevantno		Nije relevantno		
		Ostale vrste	Norveške vode u IV. (OTH/04-N)	<b>7 250</b>	7 250	0 %	7 250	0 %	(1)
		Ostale vrste	vode EU-a u II.a, IV. i VI.a sjeverno od 56 30S (OTH/2A46AN)	<b>Nije relevantno</b>	Nije relevantno		Nije relevantno		

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<b>PRILOG I.B – SJEVEROISTOČNI ATLANTIK I GRENLAND – ICES-OVA POTPODRUČJA I., II., V., XII., XIV. I GRENLANDSKE VODE U PODRUČJU NAFO 1</b>									
<i>Chionoecetes spp.</i>	Snow crab	Snježna rakovica	grenlandske vode u području NAFO 0 i 1 (PCR/N01GRN)	<b>125</b>	200	-38 %	125	-38 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haringa	vode EU-a i međunarodne u I. i II. (HER/1/2)	<b>13 697</b>	13 697	0 %	13 697	0 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	norveške vode u I. i II. (COD/1N2AB)	<b>20 524</b>	20 524	0 %	20 524	0 %	(1)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	grenlandske vode u području NAFO 1, grenlandske vode u XIV. (COD/N1GL14)	<b>2 000</b>	2 200	-9 %	2 000	-9 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	međunarodne vode u I. i II.b (COD/1/2B)	<b>33 176</b>	36 908	-10 %	33 176	-10 %	
<i>Gadus morhua i Melanogrammus aeglefinus</i>	Cod and haddock	Bakalar i koljak	vode Farskih otoka u V.b (C/H/05B-F)	<b>950</b>	950	0 %	950	0 %	
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Veliki romb	grenlandske vode u V. i XIV. (HAL/514GRN)	<b>125</b>	125	0 %	125	0 %	
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Veliki romb	grenlandske vode u području NAFO 1 (HAL/N1GRN.)	<b>125</b>	125	0 %	125	0 %	
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadiers	Grenadiri	grenlandske vode u V. i XIV. (GRV/514GRN)	<b>120</b>	40	200 %	120	200 %	
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadiers	Grenadiri	grenlandske vode u području NAFO 1 (GRV/N1GRN)	<b>120</b>	40	200 %	120	200 %	
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Kapelan	II.b (CAP/02B)	<b>0</b>	0		0		
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Kapelan	grenlandske vode u V. i XIV. (CAP/514GRN)	<b>0</b>	34 650	-100 %	0	-100 %	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Koljak	norveške vode u I. i II. (HAD/1N2AB)	<b>1 200</b>	1 200	0 %	1 200	0 %	(1)

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Ugotica pučinka	vode Farskih otoka (WHA/2A4AXF)	<b>2 000</b>	2 000	0 %	2 000	0 %	
<i>Molva molva i molva dypterygia</i>	Ling and Blue ling	Manjić i manjić morski	vode Farskih otoka u V.b (B/L/05B-F)	<b>1 500</b>	1 500	0 %	1 500	0 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Sjeverna kozica	grenlandske vode u V. i XIV. (PRA/514GRN)	<b>1 650</b>	2 650	-38 %	1 650	-38 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Sjeverna kozica	grenlandske vode u području NAFO 1 (PRA/N1GRN)	<b>2 000</b>	3 400	-41 %	2 000	-41 %	
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koljuška	norveške vode u I. i II. (POK/1N2AB)	<b>2 550</b>	2 550	0 %	2 550	0 %	(1)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koljuška	međunarodne vode u I. i II. (POK/1/2INT)	<b>0</b>	0		0		
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koljuška	vode Farskih otoka u V.b (POK/05B-F)	<b>3 000</b>	3 000	0 %	3 000	0 %	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Grenlandska ploča	norveške vode u I. i II. (GHL/1N2AB)	<b>50</b>	50	0 %	50	0 %	(1)
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Grenlandska ploča	međunarodne vode u I. i II. (GHL/12/INT)	<b>0</b>	0		0		
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Grenlandska ploča	grenlandske vode u području NAFO 1 (GHL/N1GRN)	<b>1 925</b>	1 925	0 %	1 925	0 %	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Grenlandska ploča	grenlandske vode u V. i XIV. (GHL/514GRN)	<b>3 880</b>	3 780	3 %	3 880	3 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (shallow pelagic)	Škarpina (površinske pelagične vode)	vode EU-a i međunarodne vode u V.; međunarodne vode u XII. i XIV. (RED/51214S)	<b>0</b>	0		0		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (deep pelagic)	Škarpina (duboke pelagične vode)	vode EU-a i međunarodne vode u V.; međunarodne vode u XII. i XIV. (RED/51214D)	<b>1 468</b>	1 468	0 %	1 468	0 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Škarpina	norveške vode u I. i II. (RED/1N2AB)	<b>1 500</b>	1 500	0 %	1 500	0 %	(1)

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Škarpina	međunarodne vode u I. i II. (RED/1/2INT)	<b>Nije relevantno</b>	Nije relevantno		Nije relevantno		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (pelagic)	Škarpina (pelagična)	grenlandske vode u području NAFO 1.F i V., XIV. (RED/N1F14G)	<b>1 350</b>	1 950	-31 %	1 350	-31 %	
	Redfish (demersal)	Škarpina (pridnena)	grenlandske vode u području NAFO 1.F i V., XIV. (RED/N1F14D)	<b>2 000</b>	2 000	0 %	2 000	0 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Škarpina	islandske vode u V.a (RED/05A-IS)	<b>0</b>	0		0		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Škarpina	vode Farskih otoka u V.b (RED/05B-F)	<b>1 100</b>	1 300	-15 %	1 100	-15 %	
	Ostale vrste		norveške vode u I. i II. (OTH/1N2AB)	<b>350</b>	350	0 %	350	0 %	(1)
	Ostale vrste		vode Farskih otoka u V.b (OTH/05B-F)	<b>800</b>	800	0 %	800	0 %	
	Flatfish	Riba plosnatica	vode Farskih otoka u V.b (FLX/05B-F)	<b>300</b>	300	0 %	300	0 %	
<b>PRILOG I.C – SJEVEROZAPADNI ATLANTIK – PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE NAFO-a</b>									
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)	<b>0</b>	0	0 %	0	0 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	NAFO 3NO (COD/N3NO.)	<b>0</b>	0	0 %	0	0 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Bakalar	NAFO 3M (COD/N3M)	<b>7 867</b>	8 281	-5 %	7 867	-5 %	
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Pašara	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)	<b>0</b>	0	0 %	0	0 %	
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Pašara	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)	<b>133</b>			133		
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Američki iverak	NAFO 3M (PLA/N3M.)	<b>0</b>	0	0 %	0	0 %	

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Američki iverak	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)	<b>0</b>	0	0 %	0	0 %	
<i>Illex illecebrosus</i>	Shortfin squid	Lignjun	potpodručja NAFO-a 3 i 4 (SQI/N34)	<b>Nije relevantno</b>	Nije relevantno		Nije relevantno		
<i>Limanda ferruginea</i>	Yellowtail flounder	Žutorepi list	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO)	<b>0</b>	0	0 %	0	0 %	
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Kapelan	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)	<b>0</b>	0	0 %	0	0 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Sjeverna kozica	NAFO 3L (PRA/N3L)	<b>0</b>	240	-100 %	0	-100 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Sjeverna kozica	NAFO 3M (PRA/N3M)	<b>Nije relevantno</b>	Nije relevantno		Nije relevantno		
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Grenlandska ploča	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)	<b>6 768</b>	6 709	1 %	6 768	1 %	
<i>Rajidae</i>	Skate	Raža	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO)	<b>4 408</b>	4 408	0 %	4 408	0 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Škarpina	NAFO 3LN (RED/L3LN)	<b>1 896</b>	1 276	49 %	1 896	49 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Škarpina	NAFO 3M (RED/N3M)	<b>7 813</b>	7 813	0 %	7 813	0 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Škarpina	NAFO 3O (RED/N3O)	<b>7 000</b>	7 000	0 %	7 000	0 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Škarpina	potpodručje NAFO-a 2, zone 1.F i 3.K (RED/N1F3K.)	<b>0</b>	0		0		
<i>Urophycis tenuis</i>	White hake	Bijela repata tabinja	NAFO 3NO (HKW/N3NO)	<b>588</b>	588	0 %	588	0 %	
<b>PRILOG I.D – VRLO MIGRATORNE RIBE – SVA PODRUČJA</b>									
<i>Thunnus thynnus</i>	Bluefin tuna	Plavoperajna tuna	Atlantski ocean, istočno od 45°Z i Sredozemlja (BFT/AE045W)	<b>9 373</b>	7 939	18 %	9 373	18 %	

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Iglun	Atlantski ocean, sjeverno od geografske širine 5° S (SWO/AN05N)	<b>8 347</b>	8 347	0 %	8 347	0 %	
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Iglun	Atlantski ocean, južno od 5° S (SWO/AS05N)	<b>5 695</b>	5 142	11 %	5 695	11 %	
<i>Thunnus alalunga</i>	Northern Albacore	Tunj dugokrilac	Atlantski ocean, sjeverno od 5° S (ALB/AN05N)	<b>26 939</b>	26 535	2 %	26 939	2 %	
<i>Thunnus alalunga</i>	Southern Albacore	Tunj dugokrilac južni	Atlantski ocean, južno od 5° S (ALB/AS05N)	<b>1 719</b>	1 470	17 %	1 470	0 %	
<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna	Velikooka tuna	Atlantski ocean (BET/ATLANT)	<b>29 467</b>	29 467	0 %	29 467	0 %	
<i>Makaira nigricans</i>	Blue marlin	Plavi iglan	Atlantski ocean (BUM/ATLANT)	<b>528</b>	480	10 %	528	10 %	
<i>Tetrapturus alba</i>	White marlin	Atlantski bijeli iglan	Atlantski ocean (WHM/ATLANT)	<b>52</b>	50	4 %	52	4 %	
<b>PRILOG I.E – ANTARKTIKA – PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-a</b>									
<i>Champscephalus gunnari</i>	Mackerel icefish	Antarktička ledena riba	FAO 48.3 Antarktika (ANI/F483)	<b>2 659</b>	4,635	-43 %	2 659	-43 %	(3)
<i>Champscephalus gunnari</i>	Mackerel icefish	Antarktička ledena riba	FAO 58.5.2 Antarktika (ANI/F5852)	<b>309</b>	1,267	-76 %	309	-76 %	(3)
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	Blackfin icefish	Ledena riba	FAO 48.3 Antarktika (SSI/F483)	<b>2 200</b>	2,200	0 %	2 200	0 %	(3)
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	Unicorn icefish	Jednoroga ledena riba	FAO 58.5.2 Antarktika (LIC/F5852)	<b>150</b>	150	0 %	150	0 %	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Patagonski zuban	FAO 48.3 Antarktika (TOP/F483)	<b>2 400</b>	2,400	0 %	2 400	0 %	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Patagonski zuban	FAO 48.4 Sjever Antarktike (TOP/F484N)	<b>42</b>	45	-7 %	42	-7 %	(3)

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<i>Dissostichus mawsoni</i>	Antartic Toothfish	Antarktički zuban	FAO 48.4 Jug Antarktike (TOP/F484S)	<b>28</b>	24	17 %	28	17 %	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Patagonski zuban	FAO 58.5.2 Antarktika (TOP/F5852)	<b>4 410</b>	2,730	62 %	4 410	62 %	(3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Planktonski račiči	FAO 48 (KRI/F48)	<b>5 610 000</b>	5 610 000	0 %	5 610 000	0 %	(3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Planktonski račiči	FAO 58.4.1 Antarktika (KRI/F5841)	<b>440 000</b>	440 000	0 %	440 000	0 %	(3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Planktonski račiči	FAO 58.4.2 Antarktika (KRI/F5842)	<b>2 645 000</b>	2 645 000	0 %	2 645 000	0 %	(3)
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Humped rockcod	Tuponosa nototenija	FAO 48.3 Antarktika (NOG/F483)	<b>1 470</b>	1 470	0 %	1 470	0 %	(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Siva nototenija	FAO 48.3 Antarktika (NOS/F483)	<b>300</b>	300	0 %	300	0 %	(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Siva nototenija	FAO 58.5.2 Antarktika NOS/F5852	<b>80</b>	80	0 %	80	0 %	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Grenadiri	FAO 58.5.2 Antarktika (GRV/F5852)	<b>360</b>	360	0 %	360	0 %	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Grenadiri	FAO 48.3 Antarktika (GRV/F483)	<b>120</b>	120	0 %	120	0 %	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Grenadiri	FAO 48.4 Antarktika (GRV/F484)	<b>11</b>			11		
<i>Notothenia rossii</i>	Marbled rockcod	Kraljevska nototenija	FAO 48.3 Antarktika (NOR/F483)	<b>300</b>	300	0 %	300	0 %	(3)
<i>Paralomis spp.</i>	Crab	Rakovice	FAO 48.3 Antarktika (PAI/F483)	<b>0</b>	0	0 %	0	0 %	(3)
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	South Georgia icefish	Ledena krokodil riba	FAO 48.3 Antarktika (SIG/F483)	<b>300</b>	300	0 %	300	0 %	(3)

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)</i>	<i>VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)</i>	<i>VIJEĆE % usporedba 2015./2014.</i>	<i>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</i>	<i>usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.</i>	<i>Napomene</i>
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Raže i voline	FAO 58.5.2 Antarktika (SRX/F5852)	<b>120</b>	120	0 %	120	0 %	(3)
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Raže i voline	FAO 48.3 Antarktika (SRX/F483)	<b>120</b>	120	0 %	120	0 %	(3)
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Raže i voline	FAO 48.4 Antarktika (SRX/F484)	<b>3</b>			3		
	Other species	Ostale vrste	FAO 58.5.2 Antarktika (OTH/F5852)	<b>50</b>	50	0 %	50	0 %	(3)
<b>PRILOG I.F – JUGOISTOČNI ATLANTSKI OCEAN – PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SEAFO-a</b>									
<i>Beryx spp.</i>	Alfonsinos	Alfonsini	SEAFO (ALF/SEAFO)	<b>200</b>	200		200		(4)
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Dubokomorski crveni rak	SEAFO potpodručje B1 (GER/F47NAM)	<b>200</b>	200		200		(4)
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Dubokomorski crveni rak	SEAFO osim potpodručja B1 (GER/F47X)	<b>200</b>	200		200		(4)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Patagonski zuban	SEAFO potpodručje D (TOP/F47D)	<b>276</b>	276		276		(4)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Patagonski zuban	SEAFO potpodručje D (TOP/F47D)	<b>0</b>			0		
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Atlantski zrcalar	SEAFO potpodručje B1 (ORY/F47NAM)	<b>0</b>	0		0		(4)
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Atlantski zrcalar	SEAFO, osim potpodručja B1 (ORY/F47X)	<b>50</b>	50	0 %	50	0 %	(4)
<i>Pseudopantaceros spp</i>	Pelagic armourhead	Ribe vrste Pentaceros richardsoni	SEAFO (EDW/SEAFO)	<b>143</b>			143		
<b>PRILOG I.G – JUŽNA PLAVOPERAJNA TUNA – SVA PODRUČJA</b>									
<i>Thunnus maccoyii</i>	Southern bluefin tuna	Južna plavoperajna tuna	Usputni ulov u svim područjima (SBF/F41-81)	<b>10</b>	10	0 %	10	0 %	

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	Ribolovna zona ICES-a	VIJEĆE TAC-ovi za 2015. (EU)	VIJEĆE TAC-ovi za 2014. (EU)	VIJEĆE % usporedba 2015./2014.	KOMISIJA Prijedlog za 2015.	usporedba Vijeće TAC 2014. / Komisija prijedlog za 2015.	Napomene
<b>PRILOG I.H - PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE WCFPC-a</b>									
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Iglun	Područje Konvencije WCPFC južno od 20° J	3 170	3 170	0 %	3 170	0 %	
<b>PRILOG I.J - PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SPRFMO -a</b>									
Trachurus murphyi	Jack mackerel	Čileanski šnjur	Područje Konvencije SPRFMO (CJM/SPRFMO)	Treba utvrditi	Treba utvrditi		Treba utvrditi		

Napomene:

- (1) Stokovi u norveškim vodama: nema ribolovnih mogućnosti do zaključenja savjetovanja o tim dogovorima za 2014.
- (2) Stokovi koji se dijele s Norveškom: privremene ribolovne mogućnosti podložne su bilateralnim sporazumima o ribarstvu s Norveškom do zaključenja savjetovanja o tim dogovorima za 2014.
- (3) TAC-ovi koje je donijela Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (Konvencija CCAMLR) nisu dodijeljeni članicama Konvencije CCAMLR te stoga Unijin dio nije utvrđen.
- (4) Ti TAC-ovi nisu dodijeljeni članicama Organizacije za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO) te stoga Unijin dio nije utvrđen.

## Ribolovne mogućnosti za 2015. u Crnom moru

Ministri su postigli politički dogovor o uredbi kojom se utvrđuju ribolovne mogućnosti za 2015. za određene rible stokove u Crnom moru ([15830/14 ADD 1](#)) na temelju kompromisa predsjedništva, koji je sastavljen u dogovoru s Komisijom.

Vijeće će pisanim postupkom donijeti tu uredbu nakon što pravnici-lingvisti izrade završnu verziju teksta.

Glavni element kompromisa predsjedništva koji je podržala Komisija jest zadržavanje ukupnih dozvoljenih ulova (TAC-ovi) EU-a za oblić i papalinu u Crnome moru.

U sljedećoj tablici navedene su okvirne vrijednosti glavnih TAC-ova u Crnom moru za 2015. u usporedbi s onima za 2014. i prijedlogom Komisije.

<i>Naziv vrste na latinskom</i>	<i>Naziv vrste na engleskom</i>	<i>Naziv vrste na hrvatskom</i>	<i>Ribolovna zona ICES-a</i>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2015.</b>	<b>VIJEĆE TAC-ovi za 2014.</b>	<b>VIJEĆE usporedba 2015./2014.</b>	<b>KOMISIJA Prijedlog za 2015.</b>	<b>usporedba Vijeće TAC 2014. / Prijedlog Komisije za 2015.</b>
<i>Psetta maxima</i>	Turbot	Oblić	Crno more (TUR/F3742C)	<b>86,4</b>	86,4	0 %	74	-15 %
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Papalina	Crno more (SPR/F3742C)	<b>11 475</b>	11 475	0 %	11 475	0 %

Vijeće, Komisija i dotične države članice složili su se da je primjerno pojačati mjere kontrole i praćenja kako bi se riješio problem pogrešnog prijavljivanja nezakonitog ribolova oblića u Crnom moru. Dotične države članice i Komisija od 2012. zajednički razvijaju takve mjere.

Osim toga, Vijeće i Komisija složili su se da bi se postajeća regionalna suradnja u području ribarstva u Crnom moru trebala dodatno povećati kako bi se promicalo održivo upravljanje stokom u ovom području, osobito u okviru Opće komisije za ribarstvo u Sredozemnome moru (GFCM), te da će poduzeti mjere u skladu sa svojim nadležnostima, uključujući moguće uvođenje međunarodnih mjeru upravljanja poput dugoročnih planova upravljanja.

Budući da su postojeće odredbe primjenjive do 31. prosinca 2014., uredba će se primjenjivati od 1. siječnja 2015.

## **POLJOPRIVREDA**

### **Zaključci**

Veliki broj država članica podržao je zaključke predsjedništva o **jačanju politika EU-a za mlade poljoprivrednike**, istražujući moguća rješenja koja nadopunjaju alate ZPP-a u korist mlađih poljoprivrednika za smanjenje postojećih prepreka za njihov ulazak u sektor ([vidi dokument](#)).

Vijeće je usvojilo i zaključke o **stopi pogreške poljoprivrednih rashoda** ([vidi dokument](#)).

### **Budućnost sektora mliječnih proizvoda**

Ministri su održali razmjenu mišljenja o budućnosti sektora mliječnih proizvoda ([16764/14](#)) i razmotrili zahtjev Poljske za dodatnim mjerama za tržište mlijeka ([16550/14](#)).

S obzirom na nedavno pogoršanje uvjeta na tržištu mliječnih proizvoda i predstojeće ukidanje kvota za mlijeko, većina država članica smatrala je da je nestabilnost tržišta jedan od glavnih problema i izazova u bliskoj budućnosti. Dok su neke delegacije zatražile daljnje mjere za ublažavanje te nestabilnosti, druge su smatrале da postojeća „sigurnosna mreža” nudi dovoljno zaštite za sektor mlijeka i da bi je prvo trebalo ispravno provesti.

Većina delegacija pozdravila je uspostavljanje europskog opservatorija za tržište mlijeka (EMMO), ali neke su istaknule da bi se taj alat mogao poboljšati s više ažuriranih i pravovremenih podataka ili uzimanjem u obzir ne samo cijena mlijeka, već i drugih pokazatelja.

Što se tiče mjeru koje bi mogle pomoći poljoprivrednicima da se nose s mogućim posljedicama ukidanja kvota za mlijeko, države članice razilazile su se u mišljenjima u vezi s mogućnošću olakšavanja plaćanja dodatnih davanja za premašivanje kvota u godini 2014./2015. u beskamatnim obrocima. Neke su države članice izrazile žaljenje zbog toga što pravilni „bezbolni prelazak” radi olakšavanja prijelaza nakon ukidanja sustava kvota nije uveden prije nekoliko mjeseci.

Komisija je napomenula da se posljednjih mjeseci proizvodnja mlijeka u EU-u značajno povećala u nekoliko država članica. Također je naglasila da iako je u nekoliko država članica uočen pad cijena mlijeka, ne smatra se da je sektor u krizi.

## **Ekološka poljoprivreda**

Vijeće je održalo političku raspravu te je primilo na znanje dokument koji je pripremilo predsjedništvo i snažnu potporu Prilogu u kojem se određuje političko usmjerenje u vezi s prijedlogom o ekološkoj poljoprivredi ([16628/14](#)).

Nakon rasprava u Vijeću i njegovim pripremnim tijelima, predsjedništvo je pokušalo riješiti zabrinutosti koje su izrazile države članice te je predložilo:

- značajno smanjenje broja i delegiranih akata i njihovih područja primjene;
- održavanje *statusa quo* u pogledu mješovitih poljoprivrednih gospodarstava (gdje postoji i ekološka i neekološka proizvodnja);
- uvođenje odstupanja za upotrebu neekološkog sjemena, neekološki uzgojenih životinja i neekološki uzgojenih nedoraslih životinja, u skladu s postojećim pravilima;

Cilj je prijedloga preispitivanje postojećeg zakonodavstva o ekološkoj proizvodnji i označivanju ekoloških proizvoda i izmjena Uredbe o službenim kontrolama (još nije donesena – vidi ispod) s ciljem uklanjanja prepreka razvoju ekološke proizvodnje u EU-u, jamčenja poštenog tržišnog natjecanja poljoprivrednicima i subjektima te povećanja povjerenja potrošača u ekološke proizvode.

## **Izvješća o napretku o zakonodavnim prijedlozima**

Vijeće je primilo na znanje izvješća predsjedništva o napretku ostvarenom u drugoj polovici 2014. u vezi s određenim brojem zakonodavnih prijedloga koje trenutačno ispituju Vijeće i njegova pripremna tijela.

### ***– Program distribucije voća, povrća i mljeka u školama***

Ovim se prijedlogom izmjenjuje nova Uredba o jedinstvenoj zajedničkoj organizaciji tržišta (ZOT) koja je donesena kao dio reforme zajedničke poljoprivredne politike (ZPP) ([5958/14](#)). Cilj je te izmjene pojednostavljenje postojećih programa kako bi postali učinkovitiji i djelotvorniji te kako bi se smanjio njihov administrativni teret. Program distribucije mljeka i mlijecnih proizvoda i program distribucije voća i povrća u školama započeti su u EU-u 1977. i 2007. u svrhu promicanja konzumacije voća i povrća i mlijecnih proizvoda u školama. Kao dodatak ovom prijedlogu Komisija je također iznijela prijedlog o izmjeni Uredbe o određivanju **mjera za utvrđivanje određenih potpora i subvencija** povezanih sa zajedničkom organizacijom tržišta ([6054/14](#)).

S obzirom na rasprave u Vijeću, predsjedništvo je utvrdilo sljedeća glavna pitanja ([16700/14](#)):

- pravna osnova prijedloga;
- cilj i raspon programa;
- kriteriji za dodjelu potpore EU-a.

Europski parlament započeo je rad na prijedlogu u srpnju 2014. Europski parlament trenutačno radi na izvješću o kojem će se glasovati na razini odbora u veljači/ožujku 2015.

– ***Službene kontrole***

Cilj je prijedloga o službenim kontrolama pojednostaviti i usmjeriti postojeći pravni okvir kako bi se poboljšala učinkovitost službenih kontrola koje provode države članice u poljoprivredno-prehrambenom lancu i čim više smanjiti opterećenje za gospodarske subjekte i osigurati im jednake uvjete ([9464/13](#)). Prijedlogom se također namjerava uspostaviti jedinstveni skup pravila koja se primjenjuju na sve sektore (u prijedlog su sada uključeni zdravlje bilja, biljni reproduksijski materijal, nusproizvodi životinjskog podrijetla).

Iako su brojne poteškoće utvrđene u raspravama u Vijeću riješene od podnošenja prijedloga u svibnju 2013., predsjedništvo je smatralo da je i dalje potreban dodatni rad na sljedećim pitanjima: ([16398/14](#)):

- financiranje službenih kontrola i drugih službenih aktivnosti (članci od 76. do 84.);
- uloga službenog veterinara pri obavljanju službenih kontrola živih životinja i proizvoda životinjskog podrijetla u EU-u i na granicama EU-a (članci 15., 47. i 53.);
- posebna pravila za službene kontrole i djelovanje nadležnih tijela u različitim sektorima obuhvaćenim područjem primjene prijedloga (članci od 15. do 24.).

Europski parlament usvojio je svoje stajalište u prvom čitanju 15. travnja 2014. To je stajalište kasnije potvrdio novoizabrani Europski parlament u srpnju 2014.

- ***Zdravlje bilja***

Cilj je prijedloga o zaštitnim mjerama protiv organizama štetnih za bilje rješavanje povećanih rizika u tom području koji su prouzročeni novim štetnim organizmima i bolestima. Prijedlogom će se također osuvremeniti instrumenti povezani s trgovinom unutar EU-a ili trgovinom s trećim zemljama usmjeravajući se na pristup koji se temelji na riziku. Bolji nadzor i rano iskorjenjivanje izbijanja novih nametnika alati su koje bi trebalo upotrebljavati za osiguravanje zdravlja bilja ([9574/13](#)).

Uz prijedloge o zdravlju životinja, službenim kontrolama (vidi gore) i biljnom reproduksijskom materijalu (vidi ispod), uredbom o zdravlju bilja pokušat će se ojačati provođenje standarda zdravlja i sigurnosti u cijelom poljoprivredno-prehrabrenom lancu.

Prijedloge su ispitali Vijeće i njegova pripremna tijela, a predsjedništvo je razjasnilo glavne probleme za vrijeme rasprava s državama članicama ([16414/14](#)).

Europski parlament donio je svoje mišljenje u prvom čitanju 15. travnja 2014. Politički kontakti s Parlamentom uspostaviti će se kada se doneše mandat za pregovore za Vijeće.

- ***Zootehničko zakonodavstvo***

Prijedlozi novog zootehničkog zakonodavstva koje se odnosi na životinske vrste goveda, svinje, ovce, koze i kopitare i čiji je cilj uspostava jedinstvenog pravnog okvira koji obuhvaća načela i pravila kojima se uređuju uzgojna udruženja i njihove djelatnosti te službene kontrole koje se na njih primjenjuju ([6444/14](#) i [6445/14](#)). U njima se promiče slobodna trgovina uzgojno valjanim životnjama i njihovim genetskim materijalom s obzirom na održivost programa uzgoja i očuvanje genetskih resursa.

Prijedloge su ispitali Vijeće i njegova pripremna tijela, a predsjedništvo je utvrdilo glavne probleme istaknute u tekstovima putem doprinosa država članica ([16367/14](#)).

Europski parlament upravo je započeo ispitivanje prijedloga i očekuje se da će donijeti svoje stajalište sredinom 2015.

## **RAZNO**

### ***– Provedba obveze iskrcavanja***

Predsjedništvo je izvijestilo ministre o napretku rasprava između Vijeća i Europskog parlamenta o skupnoj uredbi, u sklopu priprema za provedbu obveze iskrcavanja.

Predsjedništvo je istaknulo da se prvi dogovoren trijalog održao 10. prosinca 2014. Stranke su ostvarile dobar napredak u pogledu više pitanja, ali sporazum o cijelom paketu nije postignut zbog razilaženja stavova o području primjene. Parlament se zalaže za ograničavanje područja primjene prijedloga samo na 2015. (plava riba i Baltičko more), dok Vijeće i dalje inzistira na tome da bi skupna uredba trebala obuhvaćati sve faze obveze iskrcavanja.

Iako podupiru napore i pristup predsjedništva, mnoge države članice izrazile su žaljenje zbog kašnjenja u pripremama skupne uredbe. Izrazile su zabrinutost o mogućim nedosljednostima koje su nastale zbog te situacije te su pozvalе predsjedništvo i Komisiju da što je prije moguće dovrše sporazum s predsjedništvom.

Središnji cilj reformirane zajedničke ribarstvene politike (ZRP) jest progresivno uklanjanje odbačenog ulova u svim vrstama ribolova u EU-u uvođenjem obveze iskrcavanja svih ulova. Kako bi obveza iskrcavanja postala operativna, trebalo bi ukloniti ili izmijeniti određene odredbe u okviru trenutačnih uredaba u vezi s tehničkim mjerama i mjerama kontrole. Sve utvrđene promjene objedinjene su u jedan tekst, tzv. skupnu uredbu koju je predložila Komisija.

### ***– Pojednostavljenje poljoprivredne politike***

Komisija je ministrima predstavila glavne elemente programa pojednostavljenja koji je pokrenula kako bi smanjila opterećenja kojima se povećavaju troškovi poljoprivrednika i drugih subjekata.

Većina država članica podržala je inicijativu Komisije da se pojednostavi zakonodavstvo u području poljoprivrede. Mnoge su kao prioritet pojednostavljenja ZRP-a istaknule ekologizaciju. Neke su naglasile da pojednostavljenje pravila o označama zemljopisnog podrijetla ne bi trebalo dovesti do slabljenja okvira.

Komisija je utvrdila područja u kojima bi se moglo pojednostaviti pravila:

- svi trenutačni prijedlozi trebali bi pokazati rezultate u smislu njihova pojednostavljenja;
- uredbe Komisije o provedbi ZOT-a (zajednička organizacija tržišta) preispitati će se kako bi se smanjio njihov broj;
- izravna plaćanja (uključujući i preispitivanje propisa o ekološki značajnim područjima nakon prve godine primjene);
- trebalo bi pomno ispitati pravila o označama zemljopisnog podrijetla kako bi se osiguralo da budu što učinkovitija i što jednostavnija.

- ***35. i 36. konferencija direktora agencija za plaćanje EU-a***

Delegacija Grčke i predsjedništvo predstavili su zaključke 35. i 36. konferencije direktora agencija za plaćanje EU-a koje su se održale u Komotiniju (Grčka) od 9. do 11. travnja 2014. i u Rimu od 10. do 12. studenoga 2014. ([16615/14](#); [16631/14](#)).

Konferencije direktora agencija za plaćanje održavaju se svakih šest mjeseci u državi članici koja u tom trenutku predsjeda EU-om.

Glavne teme 35. konferencije u Grčkoj bile su provedba reforme ZPP-a za razdoblje 2014. – 2020. i napor da se smanje stope pogreške poljoprivrednih rashoda s obzirom na novi pravni okvir.

Na 36. konferenciji u Italiji raspravljalo se o provedbi ekoloških zahtjeva u reformiranom ZPP-u (posebno o ekološki značajnim područjima), stopama pogreške poljoprivrednih rashoda i revizijskim mišljenjima o zakonitosti i pravilnosti za poljoprivredne fondove.

- ***Dodatne mjere za sektor voća i povrća***

Vijeće je razmotrilo zahtjeve delegacije Poljske u vezi s dodatnim mjerama za sektor voća i povrća, posebno u pogledu jabuka ([16317/14](#)) i sličan zahtjev delegacija Španjolske i Cipra koje su zatražile proširenje Delegirane uredbe Komisije 1031/2014 o utvrđivanju dodatnih privremenih izvanrednih mjera potpore proizvođačima određenog voća i povrća ([16878/14](#)).

Zajedno s tim delegacijama, neke države članice istaknule su da bi se proširenje potpore za određeno voće i povrće koje je donijela Komisija trebalo bolje prilagoditi potrebama pogodjenih zemalja. Smatrali su da bi trebalo prilagoditi opseg ili razdoblje zadržano za primjenu mjera.

- ***Situacija na tržištu za svinjsko meso***

Delegacije Belgije, Danske, Irske, Francuske, Mađarske, Poljske i Rumunjske, uz potporu delegacija Estonije i Austrije, izrazile su zabrinutost u vezi sa stanjem na tržištu za svinjsko meso s obzirom na ruska ograničenja uvoza ([16674/14](#)).

Neke delegacije podijelile su zabrinutost tih država članica i zatražile uvođenje programa privremene potpore za privatno skladištenje što bi olakšalo stanje na tržištu dok se pronađu nova tržišta. Komisija je napomenula da je uz prekomjernu proizvodnju u nekim državama članicama i ruski embargo odgovoran za tu situaciju. Podsjećajući delegacije na trenutačna proračunska ograničenja, naglasio je svoju spremnost da ponovno ocijeni situaciju početkom sljedeće godine.

– ***Program ruralnog razvoja za razdoblja od 2007. do 2013. i od 2014. do 2020.***

Delegacija Poljske je zajedno s delegacijama Bugarske, Češke Republike, Grčke, Hrvatske, Cipra, Litve, Mađarske, Malte, Rumunjske, Slovenije i Slovačke izvjestila Vijeće o zahtjevu za proširenje prihvatljivosti rashoda za programe ruralnog razvoja u razdoblju 2007. – 2013.

Neke druge države članice podržale su tu inicijativu koja bi trebala omogućiti bolju upotrebu fondova za ruralni razvoj. Komisija namjerava ubrzati donošenje programa ruralnog razvoja, ali mogla bi istražiti mogućnost proširenja prihvatljivosti ako je potrebno.

Određeno je da će programsko razdoblje za programe ruralnog razvoja od 2007. do 2013. završiti 31. prosinca ove godine. Međutim, gore navedene delegacije spomenute su da bi taj rok trebalo odgoditi za šest mjeseci kako bi se omogućila potpuna i učinkovita upotreba fondova u državama članicama, posebno onima pogodjenima teškim gospodarskim stanjem i onima koje sudjeluju u programu Leader.

U vezi s istim pitanjem, predsjedništvo izvjestilo ministre i o odobrenju programa ruralnog razvoja za razdoblje 2014 – 2020. i o postupanju s obvezama za 2014. programa sufinciranih iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EARDF). Osim toga, delegacija Belgije zatražila je produženje prijelaznih režima za programe ruralnog razvoja kako bi se osigurao djelotvoran kontinuitet između programskih razdoblja 2007 – 2013. i 2014. – 2020.

– ***Šteta na šumama koju je izazvala ledena kiša***

Delegacija Mađarske izvjestila je ministre o ozbiljnim štetama na šumama koje su nedavno izazvali izvanredni vremenski uvjeti, posebno ledena kiša zbog koje se na vegetaciji i tlu nakupio debeli sloj leda.

Još je teško procijeniti točan opseg štete budući da se većini pogodenog područja još ne može pristupiti. Međutim, Mađarska namjerava od siječnja 2015. nadalje prikupiti još podataka o šteti. Na toj će se osnovi sredstva iz programa za ruralni razvoj za razdoblje 2014. – 2020. koja će možda biti dostupna upotrebljavati za aktivnosti obnove. Komisija je navela finansijske mjere koje bi se mogle pokrenuti kako bi se nadoknadila šteta u mađarskim šumama.

- ***Zakon o biljnom reproduksijskom materijalu***

Predsjedništvo je izvijestilo ministre o trenutačnom stanju rasprava o uredbi o proizvodnji i stavljanju na tržiste biljnog reproduksijskog materijala. Glavni cilj prijedloga jest jamčenje kvalitete, identiteta i zdravstvene ispravnosti biljnog reproduksijskog materijala (uključujući sjeme i biljni reproduksijski materijal) za korisnike, posebno poljoprivrednike.

Nakon što je Parlament 11. ožujka 2014. u prvom čitanju odbio prijedlog Komisije, Vijeće je zauzelo stajalište o tom pitanju u lipnju 2014. i 5. prosinca 2014. Predsjedništvo je uputilo pismo Komisiji u kojem od nje traži da što je prije moguće predstavi izmjene teksta o biljnom reproduksijskom materijalu koje je zatražilo Vijeće. U pismu je naglašeno da budući da je prijedlog dio paketa novih uredaba o službenim kontrolama, zdravlju bilja i zdravlju životinja, daljnja odgađanja prijedloga mogla bi prouzročiti neusklađenost zakonodavstva s ozbiljnim posljedicama na sve uključene sektore.

Komisija će tijekom sljedećih nekoliko dana razmotriti kako da odgovori na taj zahtjev.

- ***Sastanak o dobrobiti životinja***

Delegacije Danske, Njemačke i Nizozemske izvijestile su Vijeće o ishodu trilateralnog ministarskog sastanka o dobrobiti životinja koji se održao 14. prosinca 2014. u Vaughtu u Nizozemskoj ([16654/14](#)). U tom su kontekstu tri države donijele zajedničku izjavu ([16923/14](#)).

Neke države članice poduprle su inicijativu. Druge su, međutim, napomenule da bi se s obzirom na visoku razinu standarda EU-a za dobrobit životinja trebalo osigurati jednakost postupanja među proizvođačima iz EU-a i izvan EU-a, a bolje provođenje postojećeg zakonodavstva trebalo bi postati prioritet.

Danska, Njemačka i Nizozemska smatrali su da bi EU trebao nastaviti rad na politici i propisima koji se odnose na dobrobit životinja te se usredotočiti na:

- bolju regulativu kako bi se izradili prijedlozi za jednostavnije i moderno zakonodavstvo u tom području;
- bolju dobrobit kako bi se poboljšala trenutačna razina dobrobiti životinja u nekoliko područja u kojima postoji zakonodavstvo;
- promicanje znanja i podizanje razine svijesti o problemima povezanim s dobrobiti životinja.

– ***Oznaka zemlje podrijetla hrane***

Predsjedništvo je pozvalo Komisiju da Vijeću pruži informacije o izvješćima o primjenjivosti i primjerenosti obveznog označivanja zemlje podrijetla ili mjesta podrijetla za određene vrste hrane koja je Komisija trebala podnijeti do 13. prosinca 2014. ([16825/14](#)).

U skladu s Uredbom br. 1169/2011 o informiranju potrošača o hrani (označivanje hrane), u izvješću o izvedivosti i analizi troškova i koristi takvih mjera koje Komisija treba podnijeti Europskom parlamentu i Vijeću trebalo bi razmotriti mogući obvezni zahtjev za označivanje podrijetla na oznakama na određenim prehrambenim proizvodima, uključujući pravni učinak na unutarnje tržište i utjecaj na međunarodnu trgovinu.

Komisija je potvrdila da će ta izvješća podnijeti početkom sljedeće godine.

– ***Štete koje su pretrpjeli pčelari zbog ptica selica***

Delegacija Cipra izvjestila je Vijeće o štetama koje su pretrpjeli pčelari zbog migratornih ptica koje se hrane pčelama te je pozvala Komisiju da ispita moguću nadoknadu za pčelare pogodene tim štetama ([16776/14](#)).

Komisija je naglasila da su alati dostupni, posebno u programu ruralnog razvoja koji je predao Cipar za rješavanje tog problema i obavijestila je Cipar da mu može pružiti smjernice o tome kako da ih upotrijebi.

## **OSTALE ODOBRENE TOČKE**

### **PROPISE O HRANI**

#### **Kazeini za prehranu ljudi**

Vijeće je dogovorilo opći pristup u vezi s nacrtom direktive o usklađivanju zakona država članica u vezi s kazeinima i kazeinatima namijenjenima za prehranu ljudi ([15875/14](#)).

Cilj nacrta direktive jest

- usklađivanje odredaba kojima se provedbene ovlasti dodjeljuju Komisiji s propisima uvedenima Lisabonskim ugovorom;
- usklađivanje zahtjeva o sastavu kazeina i kazeinata s relevantnim standardom iz Codexa Alimentarius;
- ažuriranje odredaba primjenjivih na kazeine i kazeinate uzimajući u obzir zakonodavstvo EU-a koje je doneseno u međuvremenu.

### **POLJOPRIVREDA**

#### **Ciparsko porezno izuzeće za pogonsko gorivo u poljoprivredi**

Vijeće je donijelo odluku o zahtjevu Cipra za državnu potporu poljoprivrednicima u obliku privremenog poreznog izuzeća za pogonsko gorivo koje se upotrebljava u poljoprivredne svrhe ([16616/1/14](#)).

Ciparski poljoprivrednici teško su pogodjeni gospodarskom i finansijskom krizom u zemlji, nedavnom sušom i ruskom zabranom uvoza poljoprivrednih proizvoda. U tom kontekstu Cipar je predložio olakšavanje opterećenja svojih poljoprivrednika širenjem postojećeg poreznog izuzeća za pogonsko gorivo koje se upotrebljava u poljoprivredne svrhe.

Na temelju smjernica zajednice o državnoj potpori u sektoru poljoprivrede i šumarstva za razdoblje 2007. – 2013. bilo je moguće odobriti smanjenje poreznih stopa i izuzeća za oporezivanje u poljoprivredi primjenom razine oporezivanja sve do nule. Iskorištavanjem te mogućnosti od 2004. ciparsko zakonodavstvo predvidjelo je državnu potporu u obliku ovog poreznog izuzeća. Međutim, smjernice EU-a za državnu potporu u sektorima poljoprivrede i šumarstva za razdoblje 2014. – 2020. više ne predviđaju takvu mogućnost. Postojeće porezno izuzeće u pitanju nije stavljenje izvan snage nakon uvođenja novih smjernica EU-a o državnoj potpori. Cipar bi želio da se porezno izuzeće produži od 1. srpnja do 31. prosinca 2014. prije ispunjavanja općih uvjeta za državnu potporu od 1. siječnja 2015.

To je produženje pod uvjetima iz članka 108. stavka 2. trećeg podstavka UFEU-a, na temelju čega je potrebna jednoglasnost da bi se odlučilo je li određena državna potpora usklađena s unutarnjim tržištem.

## Zaključci Vijeća o izvješćima Revizorskog suda

Vijeće je usvojilo zaključke o tematskim izvješćima Europskog revizorskog suda

- br. 4/2014 pod nazivom „Uključivanje ciljeva vodne politike EU-a u zajedničku poljoprivrednu politiku tek je djelomično uspješno” ([15563/14](#));
- br. 8/2014 pod nazivom „Je li Komisija djelotvorno upravljala uključivanjem proizvodno vezane potpore u program jedinstvenih plaćanja?” ([15564/14](#));
- br. 9/2014 pod nazivom „Je li se dobro upravljalo ulaganjem i potporom za promicanje sektora vina i jesu li vidljivi rezultati u vezi s poticanjem konkurentnosti vina EU-a?” ([15565/14](#)).

U pogledu izvješća br. 4/2014 Vijeće smatra da poljoprivreda treba imati glavnu ulogu u održivom upravljanju količinom i kvalitetom voda. Određeni broj preporuka Europskog revizorskog suda već je prihvaćen u reformi ZPP-a iz 2013. Nadalje, u okviru ruralnog razvoja predviđeni su alati i mehanizmi za zaštitu vodnih resursa. Vijeće naglašava promicanje rasta u poljoprivrednom sektoru zajedno s doprinosom zaštiti okoliša.

Vijeće napominje da su u izvješću br. 8/2014 utvrđene pogreške koje u budućnosti treba izbjegavati. Međutim, načini odvajanja u EU-u vrlo se razlikuju u raznim državama članicama, s obzirom na raznolikost nacionalnih i regionalnih posebnosti. Štoviše, u okviru reforme ZPP-a novim propisima o izravnim plaćanjima predviđa se da će države članice provesti proizvodno vezane potpore u određenim sektorima ili regijama u jasno definiranim slučajevima, u skladu s načelom supsidijarnosti. Komisija bi trebala dati jasne smjernice o programima izravnih plaćanja.

U pogledu izvješća br. 9/2014 Vijeće naglašava da je potpora ulaganjima i promicanju koji su predviđeni ZPP-om često doprinosila jačanju konkurentnosti u sektoru vina EU-a. Međutim, Vijeće napominje da iako bi prednost trebalo dati malim i srednjim poduzećima (MSP-ovi), velika poduzeća i žigovi ne bi trebali biti isključeni iz programa jer pomažu proizvođačima vina EU-a da steknu čvrst položaj na tržištima trećih zemalja, a njihov ugled na takvim tržištima često ima višestruk učinak na MSP-ove.

## **RIBARSTVO**

### **Mogućnosti dubokomorskog ribolova za razdoblje od 2015. do 2016.**

Vijeće je donijelo uredbu o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za plovila EU-a za određene dubokomorske riblje stokove za 2015. i 2016. ([15459/14](#)).

Politički dogovor o toj uredbi postignut je na sastanku Vijeća za poljoprivredu i ribarstvo u studenome ove godine ([15282/14](#)). Taj politički dogovor odnosi se na određene dubokomorske riblje stokove kao što su odredene vrste dubokomorskih morskih pasa, crni zmijičnjak (*Aphanopus carbo*), tuponosi grenadir (*Coryphaenoides rupestris*) i grenadir (*Macrourusberglax*), alfonsini (*Beryx spp.*), rumenac okan (*Pagellus bogaraveo*) i tabinja bjelica (*Phycis blennoides*).

Ribolovne mogućnosti za dubokomorske vrste utvrđene su za dvogodišnje razdoblje na razini EU-a od 2003. godine.

### **Nezakonit ribolov – Belize je uklonjen s popisa nekooperativnih zemalja**

Vijeće je donijelo provedbenu odluku o izmjeni popisa nekooperativnih trećih zemalja u borbi protiv ribolova NNN na temelju Uredbe br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog (NNN) ribolova ([15295/14](#))

Tom se odlukom Belize uklanja s popisa nekooperativnih trećih zemalja. Čini se da je Belize proveo svoje međunarodne zakonske obveze i da je donio odgovarajući pravni okvir za borbu protiv ribolova NNN.

Vijeće je u ožujku 2014. uvelo niz mjera koje se primjenjuju na trgovinu proizvodima ribarstva i druge aktivnosti povezane s ribarstvom s Belizeom, Kambodžom i Gvinejom kako bi se stalo na kraj poslovnim koristima ostvarenima nezakonitim ribolovnim aktivnostima. Uvoz proizvoda ribarstva koje su ulovila plovila iz tih zemalja u EU bio je zabranjen.

Uredbom br. 1005/2008 uspostavljen je sustav Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje ribolova NNN. Tim glavnim instrumentom u borbi protiv nezakonitog ribolova nastoji se omogućiti da pristup na tržište EU-a imaju samo proizvodi ribarstva za koje je država zastave ili predmetna država izvoznica utvrdila da su zakonito ulovljeni.

### **Sporazum o partnerstvu između EU-a i Kabo Verdea – novi protokol**

Vijeće je donijelo odluku o potpisivanju u ime Europske unije i o privremenoj primjeni Protokola između EU-a i Kabo Verdea o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti i finansijskog doprinosa predviđenih Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između te dvije stranke (15845/14) ([15845/14](#)).

Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između EU-a i Kabo Verdea stupio je na snagu 2007. godine. Glavni je cilj Protokola tom sporazumu o ribarstvu utvrđivanje ribolovnih mogućnosti koje se nude plovilima EU-a. Nakon pregovora parafirani je novi protokol 28. kolovoza 2014. za razdoblje od četiri godine, a prethodni protokol prestao je važiti 31. kolovoza 2014. Kako bi se plovilima EU-a omogućile ribolovne aktivnosti, novi protokol trebao bi se primjenjivati od datuma njegova potpisivanja na privremenoj osnovi dok se ne dovrše svi postupci potrebni za njegovo službeno sklapanje.

Uz odluku o potpisivanju i privremenoj primjeni tog Protokola Vijeće je donijelo i Uredbu o raspodjeli ribolovnih mogućnosti između država članica ([15846/14](#)).

### **Sporazum o partnerstvu između EU-a i Madagaskara – novi protokol**

Vijeće je donijelo odluku o potpisivanju u ime Europske unije i o privremenoj primjeni Protokola o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti i finansijskog doprinosa predviđenih Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Madagaskara ([15227/14](#)).

Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između EU-a i Madagaskara stupio je na snagu 2007. godine. Glavni je cilj Protokola tom sporazumu o ribarstvu utvrđivanje ribolovnih mogućnosti koje se nude plovilima EU-a. Nakon pregovora parafirani je novi protokol 19. lipnja 2014. a prethodni protokol prestaje važiti 31. prosinca 2014. Kako bi se plovilima EU-a omogućile ribolovne aktivnosti, novi protokol trebao bi se primjenjivati od datuma njegova potpisivanja na privremenoj osnovi dok se ne dovrše svi postupci potrebni za njegovo službeno sklapanje.

Uz odluku o potpisivanju i privremenoj primjeni tog Protokola Vijeće je donijelo i Uredbu o raspodjeli ribolovnih mogućnosti između država članica ([15228/1/14 REV 1](#)).

## **PRAVOSUĐE I UNUTARNJI POSLOVI**

### **Sporazum o pojednostavljenju izdavanja viza – Tunis**

Vijeće je donijelo odluku o ovlaštenju Komisije za početak pregovora o sklapanju sporazuma između Europske unije i Republike Tunisa o pojednostavljenju izdavanja viza za kratkotrajni boravak.

### **Sporazum o ponovnom prihvatu – Tunis**

Vijeće je donijelo odluku o ovlaštenju Komisije za početak pregovora o sklapanju sporazuma između Europske unije i Republike Tunisa o ponovnom prihvatu.

## **EKONOMSKI I FINANCIJSKI POSLOVI**

### **Direktiva o kapitalnim zahtjevima: zahtjev za likvidnosnu pokrivenost i omjer financijske poluge**

Vijeće je odlučilo da se neće usprotiviti da Komisija donese dvije uredbe o dopunama tzv. direktive o kapitalnim zahtjevima („CRD4“) 2013/36/EU u vezi s načinima određivanja zahtjeva za likvidnosnu pokrivenost i izračun omjera financijske poluge.

Uredbe su delegirani akti u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju EU-a. Sada mogu stupiti na snagu ako Europski parlament ne uloži prigovor.

Trenutačno u pravu EU-a ne postoji obveza ispunjavanja kapitalnih zahtjeva na temelju omjera financijske poluge. No institucije će od 1. siječnja 2015. morati objaviti svoj omjer financijske poluge. Delegiranim aktom izmjenjuje se način izračuna omjera financijske poluge.

## **CARINSKA UNIJA**

### **Carine i kvote za određene proizvode**

Vijeće je donijelo Uredbu o izmjeni Uredbe br. 1388/2013 o otvaranju autonomnih carinskih kvota EU-a za određene poljoprivredne i industrijske proizvode i upravljanju njima ([16081/14](#)).

Cilj je Uredbe osiguravanje dostatne, neprekinute opskrbe određenim proizvodima koji se u EU-u ne proizvode u dovoljnim količinama te da se oni mogu uvesti po sniženim ili nultim carinskim stopama zajedničke carinske tarife za odgovarajuće količine, bez ometanja tržišta takvih proizvoda.

Vijeće je također donijelo Uredbu o izmjeni Uredbe br. 1387/2013 o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne proizvode, proizvode ribarstva i industrijske proizvode ([16082/14](#)).

## **KULTURA**

### **Europske prijestolnice kulture 2020. – 2033.<sup>1</sup>**

Vijeće je imenovalo sljedeća tri stručnjaka članovima povjerenstva za odabir i praćenje inicijative Europske prijestolnice kulture za razdoblje 2015. – 2018.:

- g. Paulija Sivonena,
- g. Ulricha Fuchsa,
- gđu Aivu Rozenberga

Stručnjake su preporučile Finska, Njemačka i Latvija, u skladu s Provedbenom odlukom Vijeća o praktičnim i postupovnim aranžmanima kojima Vijeće imenuje tri stručnjaka za povjerenstvo za odabir<sup>2</sup>. Povjerenstvo se sastoji od deset stručnjaka; ostalih sedam imenuju Europski parlament, Komisija i Odbor regija.

Glavni je cilj inicijative promicanje većeg međusobnog razumijevanja između europskih građana i jačanje osjećaja europskog državljanstva, istovremeno naglašavajući bogatstvo europskih kultura, kao i njihove različitosti i zajedničkih obilježja.

---

<sup>1</sup> SL L 132, 3.5.2014.

<sup>2</sup> SL L 175, 14.6.2014.

## **PROMET**

### **Licencije kontrolora zračnog prometa**

Vijeće je odlučilo da se neće protiviti da Komisija donese uredbu o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i administrativnih postupaka koji se odnose na licencije i certifikate za kontrolore zračnog prometa ([14342/14 + 14342/14 ADD1](#)).

Uredba Komisije treba se donijeti na temelju Uredbe br. 216/2008, Uredbe o Europskoj agenciji za sigurnost zračnog prometa. Njome će se izmijeniti Provedbena uredba 923/2012 i staviti izvan snage Uredba br. 805/2011.

Uredba Komisije podliježe regulatornom postupku s kontrolom. To znači da sada kada je Vijeće dalo suglasnost Komisija može donijeti Uredbu, osim ako Europski parlament uloži prigovor.

### **Interoperabilnost transeuropskog željezničkog sustava – telematika**

Vijeće je odlučilo da se neće protiviti da Komisija donese uredbu kojom se ažurira Uredba br. 454/2011 o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s podsustavom „telematske aplikacije za putnički promet” transeuropskog željezničkog sustava ([15038/14 + 15038/14 ADD1](#)).

Ažuriranje se odnosi na tehničku dokumentaciju izmijenjenu u skladu s postupkom upravljanja promjenama koji je izvršila Europska agencija za željeznice.

Uredba Komisije podliježe regulatornom postupku s kontrolom. To znači da sada kada je Vijeće dalo suglasnost Komisija može donijeti Uredbu, osim ako Europski parlament uloži prigovor.

## **ZAPOŠLJAVANJE**

### **Mobilizacija Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za četiri države članice**

Vijeće je donijelo sljedeće četiri odluke o upotrebi sredstava iz Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF) u ukupnom iznosu od 35,5 milijuna EUR, koja su namijenjena pružanju potpore otpuštenim radnicima u Francuskoj, Grčkoj, Italiji i Poljskoj:

- treba se upotrijebiti iznos od 25,9 milijuna EUR nakon što je 5 213 zaposlenika Air Francea otpušteno zbog velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine uzrokovanih globalizacijom
- 6,4 milijuna EUR treba se isplatiti iz EGF-a nakon otpuštanja 600 zaposlenika grčkog poduzeća Odyssefs Fokas
- treba dodijeliti iznos od 1,9 milijuna EUR za 608 otpuštenih radnika poduzeća Whirlpool, proizvođača električne opreme koji djeluje u Italiji
- dalnjih 1,3 milijuna EUR upotrijebit će se nakon otpuštanja 1 079 radnika Fiata u Poljskoj.

EGF pomaže radnicima da pronađu nove poslove i razviju nove vještine kada izgube posao uslijed promjena u tokovima svjetske trgovine, npr. kada se veliko trgovačko društvo zatvori ili se tvornica preseli izvan EU-a ili uslijed globalne finansijske i gospodarske krize. Pomoć iz EGF-a sastoji se u sufinanciranju mjera kao što je pomoć u traženju posla, savjetovanje o karijeri, posebno prilagođeno osposobljavanje i prekvalifikacija, mentorstvo i promicanje poduzetništva. Njime se osigurava i jednokratna, vremenski ograničena pojedinačna potpora, kao što su naknade za traženje posla, naknade za mobilnost te naknade za sudjelovanje u aktivnostima cijeloživotnog učenja i osposobljavanja.

## **TRANSPARENTNOST**

### **Javni pristup dokumentima**

Vijeće je 15. prosinca 2014. odobrilo:

- odgovore na potvrđne zahtjeve br. 36/c/05/14 (dok. *15621/14*), br. 37/c/06/14 (dok. *15654/1/14 REV I*), br. 38/c/07/14 (dok. *15664/1/14 REV I*) i br. 39/c/08/14 (dok. *15667/1/14 REV I*).
-